



UNIVERSITAT
DE VALÈNCIA



Academia Diplomática del Perú
Javier Pérez de Cuéllar

CONVENI DE COOPERACIÓ ENTRE LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA (ESPANYA) I LA LA ACADEMIA DIPLOMÀTICA DEL PERÚ JAVIER PÉREZ DE CUÉLLAR (PERÚ)

D'una banda, Na María Vicenta Mestre Escrivá, Rectora Magnífica de la Universitat de València, Estudi General, amb domicili social en València, av. Blasco Ibáñez número 13 (C.P. 46010) i amb CIF: Q-4618001-D, actuant en nom i representació de la mateixa, legitimada per a este acte en virtut de l'article 94 dels Estatuts de la Universitat de València, aprovats per Decret 128/2004, de 30 de juliol, del Consell (DOGV 2004/8213) , modificats per Decret 45/2013, de 28 de març, del Consell (DOGV 2013/6994) i facultada a partir del seu nomenament pel Decret 41/2018, de 6 d'abril, del Consell (DOGV 2018/8270).

D'una altra banda, En Ambaixador Gustavo Meza-Cuadra Velásquez, Director de la Academia Diplomática del Perú Javier Pérez de Cuéllar (d'ara en avant, ADP), actuant en representació de la mateixa amb domicili en Avenida Pershing No. 335, Magdalena del Mar, Lima 17, Perú.

EXPOSEN

Que guiats pel desig d'enfortir les relacions acadèmiques existents i d'establir-ne de noves, i reconeixent mútuament la capacitat legal necessària per a la signatura del present Conveni de Cooperació, en nom de les entitats que representen Convenien han arribat al següent enteniment:

CLÀUSULES

PRIMERA.

El present Conveni de Cooperació, d'ara en avant Conveni, va destinat a facilitar la cooperació en els camps de la docència i de la investigació entre totes dues institucions.



SEGONA.

Per a aconseguir esta prevista cooperació, les parts signants es comprometen a:

- 1) Comunicar els resultats de les seues experiències pedagògiques (cursos, seminaris, etc.)
- 2) Informar l'altra part dels congressos, col·loquis, reunions científiques i seminaris que cada una organitze i intercanviar les publicacions i documents resultants d'estes activitats.
- 3) Afavorir, dins dels reglaments propis de cada país, la participació del personal docent de l'altra institució en cursos, col·loquis, seminaris o congressos organitzats segons el que preveuen els programes anuals de col·laboració.
- 4) Recolzar, dins de les seues possibilitats, els intercanvis de professors durant un cert temps, ja siga amb fins docents o d'investigació, amb l'Conveni previ.
- 5) Rebre estudiants de l'altra institució, sempre que estos complisquen amb els requisits vigents en la que els rep, i en les condicions que oportunament s'establisquen. Pel que fa a l'assegurança mèdica, els estudiants se sotmetran als reglaments en vigor en la institució que els rebra.
- 6) Els programes concrets de cooperació així com les accions per a l'intercanvi d'estudiants requeriran la firma d'un conveni específic que inclourà, almenys, el nombre de places d'intercanvi, la duració, les titulacions oferides i qualsevol altra informació que es considere oportuna.

TERCERA.

Els programes concrets de cooperació s'elaboraran anualment i s'incorporaran com a annex al present conveni.

QUARTA.

Les erogacions que puguen efectuar les institucions per al compliment de l'objectiu del present Conveni i dels compromisos assumits per cadascuna d'elles en ocasió d'aquest, quedaran subjectes a la disponibilitat dels recursos pressupostaris corresponents.

CINQUENA.

Cada institució anomenarà un representant per a definir i organitzar els programes de cooperació entre ambdues institucions.



1) Com a representant de la Academia Diplomática del Perú, al Subdirector de Investigació i Cooperació Internacional i com a representant de la Universitat de València, al Vicerector de Internacionalització i Cooperació.

2) Estos representants s'encarregaran d'elaborar el programa anual de treball i demés qüestions pendents, reunint-se alternativament en les seus de les dos institucions, en tant no s'Convenie una altra cosa.

SISENA.

El present Conveni haurà de ser aprovat pels òrgans competents de cada Institució i signat pels respectius Rectors o, si escau, Directors, entrant en vigor a partir del moment de l'última signatura en el mateix.

Este Conveni tindrà una duració de quatre (4) anys i serà prorrogat per altres quatre anys més, llevat que es formule denúncia expressa amb un preavís mínim de tres (3) mesos i, sense perjudi que pugua afectar la terminació de les activitats en procés en eixe moment.

SETENA.

La modificació d'este conveni, per comú Conveni d'ambdues Institucions, requerirà el mateix procediment que per a la seua elaboració inicial.

HUITENA.

Les diferències que puguen sorgir en la interpretació i/o execució del present Conveni seran resoltes amigablement per les institucions a través de la Comissió Mixta de Vigilància i Control del Conveni, integrada pels representants esmentats en la Clàusula Cinquena. De no aconseguir-se un acord per aquesta via, la institució que es considere afectada podrà optar per deixar sense efecte aquest Conveni de manera immediata, però quedant fora de perill el compliment de les activitats que es troben en execució fins a la seua culminació.

CLÀUSULA DE PROTECCIÓ DE DADES

Totes dues Parts hauran d'adoptar totes les mesures que siguen necessàries per a assegurar la protecció de la informació transmesa o generada a l'empara del present Conveni, de conformitat amb les seues lleis i reglaments nacionals. A aquest efecte, les entitats signants del Conveni tindran la consideració de responsables de les respectives activitats de tractament



UNIVERSITAT
DE VALÈNCIA



Academia Diplomática del Perú
Javier Pérez de Cuéllar

de dades recaptades dels participants en les activitats conformades en els programes de cooperació que són objecte del present Conveni.

La informació relativa a les parts, serà tractada amb l'única fi d'executar el present Conveni. Així mateix, les parts garanteixen complir amb el deure d'informació respecte dels participants en els programes de cooperació interuniversitària en els camps de l'ensenyament i de la investigació en els tres cicles de l'ensenyament superior, possibilitant l'exercici dels drets de: accés, rectificació, cancel·lació/supressió, oposició, limitació i portabilitat, davant la part que corresponga a través de comunicació per escrit al domicili social que conste en l'encapçalament del present document, o per correu electrònic (lopd@uv.es / adp@rree.gob.pe) aportant fotocòpia del seu DNI o document equivalent i identificant el dret que se sol·licita.

Així mateix, la Universitat de València té habilitada l'adreça lopd@uv.es per a qualsevol informació, suggeriment, petició d'exercici de drets i resolució amistosa de controvèrsies en matèria de protecció de dades de caràcter personal, sense perjudici del dret a presentar una reclamació davant l'autoritat de control competent.

CLÀUSULA DE TRANSPARÈNCIA

En compliment de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana (d'ara endavant LTCV), la Universitat de València procedirà a publicar en el seu portal de transparència la informació següent: el present conveni, així com el seu text íntegre, la subvenció i/o ajuda vinculada a aquest conveni, cas d'haver-les, amb indicació del seu import, objectiu o finalitat, i les persones o entitats beneficiàries.

Signat a València i a Lima, en dos exemplars per cada idioma, sent totes les còpies original igualment vàlides.

ACADEMIA DIPLOMÁTICA DE PERÚ

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA,

M^{re} Vicenta
Mestre Escrivá
Rectora / Principal

2022.02.16

17:01:07



+01'00'

Emb. Gustavo Meza-Cuadra Velásquez

Dra. María Vicenta Mestre Escrivá

DIRECTOR

RECTORA

Data 2022.04.27

Data:



Firmado digitalmente por:
MEZA CUADRA VELASQUEZ
Gustavo Adolfo FIR hard
Motivo: Soy el autor del
documento
Fecha: 27/04/2022 14:51:27-0500